



## **Senzor de fum și monoxid de carbon Wi-Fi Smart**

TLL331561

Ghid de instalare și instrucțiuni de funcționare



**INTO YOUR FUTURE**

## Îți mulțumim că ai ales un produs Tellur!

Pentru a asigura o funcționare optimă, în condiții de maximă siguranță, te rugăm să citești cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi produsul.

### Cuprins

1. INFORMAȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA:	19
1.1. AVERTISMENTE	19
1.2. ATENȚIE	19
1.3. NOTE IMPORTANTE DESPRE CONTROLUL WIFI SMART CU APLICAȚIA TELLUR SMART	19
2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI	20
2.1. DIAGRAMA PRODUSULUI	20
2.2. FUNCȚII PRINCIPALE	21
2.3. NOTE	21
3. INSTALAREA PRODUSULUI	21
3.1. PREGĂTIRI ȘI VERIFICĂRI ÎNAINTE DE INSTALARE	21
3.2. DIAGRAMA DE MONTAJ	21
3.2.1 AMPLASAREA SENZORULUI	21
3.2.2. LOCAȚII DE EVITAT	22
3.2.3 INSTALAREA SENZORULUI	22
3.3. UTILIZAREA SENZORULUI	22
3.3.1 TESTAREA SENZORULUI	23
3.3.2 INDICATOARE LED ȘI SONORE	23
3.3.3 MODUL SILENȚIOS	23
3.3.4. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	23
3.3.5. REMEDIEREA PROBLEMELOR	24
4. ASOCIEREA DISPOZITIVULUI CU APLICAȚIA TELLUR SMART	24
4.1. ATENȚIE	24
4.2. DESCĂRCAREA ȘI INSTALAREA APLICAȚIEI TELLUR SMART	24
4.3. CREEARE CONT	25
4.4. ASOCIEREA PRODUSULUI CU APLICAȚIA TELLUR SMART	26
4.5. NOTE	26
5. FUNCȚII ÎN APLICAȚIA TELLUR SMART APP	27
5.1. Interfața principală	27
5.2. SETĂRI	27
5.3. ALTELE	28
6. REMEDIEREA PROBLEMELOR	28
7. SPECIFICAȚII TEHNICE	30
8. DEEE, CONFORMITATE, GARANȚIE,	31

## **1. INFORMAȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA:**

### **1.1 AVERTISMENTE**

- Respectați măsurile de siguranță și folosiți unelte adecvate și robuste (ex: scări, scaune) atunci când instalați produsul la o înălțime mai mare de la sol.
- Asigurați-vă că ați pregătit instrumentele necesare adecvate pentru asamblare și demontare.
- Respectați specificațiile tehnice ale produsului și nu îl utilizați în afara parametrilor de funcționare declarați.

### **1.2 ATENȚIE**

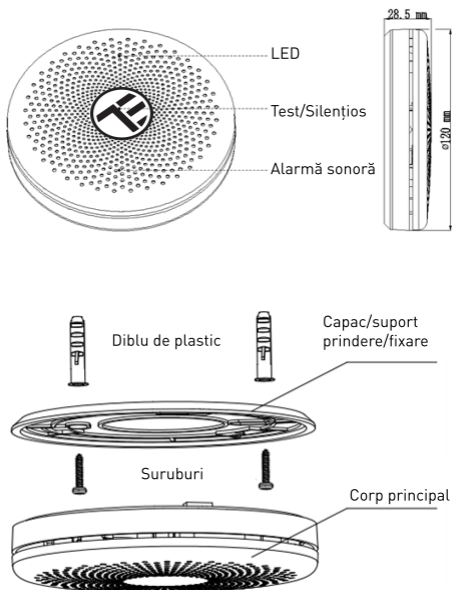
- Utilizați întotdeauna tipul de baterie indicat, nu îl înlocuiți cu altă baterie.
- Aruncați corect bateria, nu incinerați, ardeți, demontați bateria.
- Evitați montarea dispozitivului într-un loc în care temperatura se schimbă prea mult, cum ar fi o sursă de căldură, o ieșire de aer etc. Aceasta va determina echipamentul să trimită alarme false.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat în orice fel sau formă.
- Nu încercați să reparați, să dezasamblați sau să modificați acest produs.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor, în special bateria.

### **1.3 NOTE IMPORTANTE DESPRE CONTROLUL WIFI SMART CU APLICAȚIA TELLUR SMART**

- Asigurați-vă că aveți o rețea activă de internet Wi-Fi de 2,4 GHz și că aveți acces la parola Wi-Fi.
- Acest dispozitiv este compatibil numai cu rețelele Wi-Fi de 2,4 GHz. Wi-Fi de 5 GHz nu este acceptat. Dacă nu aveți o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz disponibilă, verificați setările router-ului, contactați un tehnician specializat sau furnizorul de internet pentru asistență.
- Aplicația nu acceptă rețele Wi-Fi 6 cu standardul 802.11ax. Vă rugăm să setați rețeaua Wi-Fi de 2,4 GHz la 802.11b / g / n.
- Nu este necesar un gateway special pentru a controla de la distanță produsul prin Wi-Fi.
- Parolele Wi-Fi nu ar trebui să includă caractere speciale, cum ar fi: ~! @#\$%^&\*().
- Asigurați-vă că internetul Wi-Fi este stabil și că semnalul este suficient de puternic în locația de instalare.

## 2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

### 2.1 DIAGRAMA PRODUSULUI



## 2.2 FUNCȚII PRINCIPALE

- Detectează schimbările de fum și a monoxid de carbon și declanșează alarma.
- Mai multe tipuri de alarme: indicator luminos, alarmă acustică cu decibeli mari și notificare push.
- Alarmă puternică de 85 dB, astfel încât să puteți auzi de la distanță.
- Ușor de instalat și utilizat, buton mare de test / silențios.
- Calibrare automată, avertizare baterie descărcată.
- Integrare în aplicația Tellur Smart, compatibil cu asistenții vocali.
- Înregistrare istoric.
- Funcționează la rețeaua wireless 802.11b/g/n de 2,4 GHz (nu este necesar un hub).
- Funcționează cu 2 x baterii AA de 1,5V cu consum redus de energie.

## 2.3 NOTE

Pentru specificații tehnice complete, vă rugăm să consultați capitolul 7.

## 3. INSTALAREA PRODUSULUI

### 3.1 PREGĂTIRI ȘI VERIFICĂRI ÎNAINTE DE INSTALARE

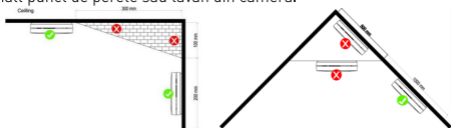
- Respectați măsurile de siguranță și folosiți unelte adecvate și robuste (ex: scări, scaune) atunci când instalați produsul la o înălțime mai mare de la sol.
- Respectați specificațiile tehnice ale produsului și nu îl utilizați în afara parametrilor de funcționare declarați.

### 3.2 DIAGRAMA DE MONTAJ

#### 3.2.1 AMPLASAREA SENZORULUI

- Produsul este destinat numai instalării pe tavan sau perete, la interior.
- Se recomandă instalarea acestui produs în fiecare dormitor și în afara coridorului. Dacă mai multe camere se confruntă cu coridoare diferite, se recomandă instalarea produsului pe fiecare coridor.
- Instalați o alarmă deasupra scării și la fiecare etaj al casei.
- Fumul, căldura și lucrurile care ard, se vor răspândi orizontal după ce se ridică la tavan, așa că instalați alarma în mijlocul tavanului.
- Pentru camera sau coridorul mai lung de 12m, se recomandă instalarea unui produs la fiecare capăt.
- Dacă alarma nu poate fi instalată în mijlocul tavanului, instalați-o astfel încât să aveți 300 mm distanță de colțuri.
- Dacă alarma este instalată pe perete, aceasta trebuie să fie la 100 mm distanță de tavan.

- Când peretele sau tavanul sunt înclinate, alarma trebuie instalată la cel puțin 500 mm distanță de cel mai înalt punct de perete sau tavan din cameră.

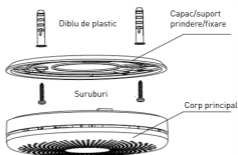


### LOCAȚII DE EVITAT

- Nu instalați dispozitivul în baie sau în locuri accesibile apei sau picăturilor de apă.
- Nu instalați într-o zonă cu temperaturi sub 0°C sau peste 40°C.
- Nu instalați în zone foarte ventilate, cum ar fi în apropierea aparatelor de aer condiționat, a ventilatoarelor de tavan sau a orificiilor de aerisire a aerului.
- Nu instalați în locul în care sunt generate particule arzătoare/aprinse în timpul procesului de ardere, cum ar fi bucătăria, lângă aragaz sau gazele de eșapament din garaj.
- Locuri cu acces dificil, ceea ce face dificilă operarea funcției de testare.
- Lângă uși sau ferestre.
- În partea de sus a camerelor cu acoperișuri înclinate, colțul camerei sau alte spații cu aer mort.

### 3.2.3 INSTALAREA SENZORULUI

- Răsuciți suportul de montare de la alarmă.
- Puneți suportul în poziția de instalare și marcați găurile șuruburilor de pe tavan sau perete.
- Faceți două găuri de montare în locurile de marcaj folosind un burghiu electric (diametrul găurii este de 5 mm) și introduceți două dibluri de ancorare din plastic.
- Înșurubați suportul de montare pe tavan sau pe perete.
- Atașați alarma la suportul de montare și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca alarma.



### 3.3 UTILIZAREA SENZORULUI

#### 3.3.1 TESTAREA SENZORULUI

- Testați senzorul apăsând butonul principal. Dacă senzorul emite un sunet prompt, unitatea funcționează corect.
- Dacă nu se aude niciun sunet la apăsarea butonului, consultați secțiunea de depanare pentru o soluție.
- AVERTISMENT - Nu testați senzorul cu flacără deschisă pentru a evita deteriorarea produsului.
- AVERTISMENT - Nu stați prea aproape de senzor când sună alarma. Expunerea poate fi dăunătoare. Îndepărtați-vă când testați.

#### 3.3.2 INDICATOARE LED ȘI SONORE

- Stare normală: LED-ul VERDE clipește o dată la fiecare 60 de secunde.
- Starea test: Două seturi de 3 bipuri lungi cu blițuri LED ROȘII și două seturi de 4 bipuri rapide cu blițuri LED ROȘII.
- Alarma de fum: LED-ul roșu clipește de 4 ori sincronizat cu 4 bipuri lungi.
- Alarma de monoxid de carbon: LED-ul roșu clipește de 3 ori sincronizat cu 3 bipuri scurte.
- Mod Liniște/Silențios: LED-ul roșu clipește o dată la fiecare 8 secunde.
- Stare baterie descărcată: LED-ul roșu clipește o dată la 60 de secunde și 1 bip la fiecare 60 de secunde.
- Stare de eroare: Alarma va emite un semnal sonor la fiecare 40 de secunde.

#### 3.3.3 MODUL SILENȚIOS

- În timp ce unitatea este activată, puteți apăsa butonul de testare. Alarma va fi întreruptă timp de 10 minute. LED-ul roșu va clipi o dată la fiecare 8 secunde, indică faptul că dispozitivul de alarmă de fum funcționează în modul silențios. Caracteristica silențioasă trebuie utilizată numai atunci când o stare de alarmă cunoscută, cum ar fi fumul de la gătit, activează alarma. Dispozitivul de alarmă de fum se va reseta automat după 10 minute, dacă după această perioadă mai sunt prezente particule de ardere, alarma va suna din nou.

- AVERTISMENT - Înainte de a utiliza modul silențios al alarmei, identificați sursa fumului și asigurați-vă că există o stare sigură.

#### 3.3.4. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Testați alarma în fiecare săptămână pentru a asigura o protecție adecvată.
- Dacă aveți nevoie de curățare, utilizați o perie moale sau o cârpă.

- Nu pictați/colorați senzorul. Vopseaua va sigila orificiile de aerisire și va interfera cu capacitatea senzorului de a detecta fumul.
- Nu încercați niciodată să dezasamblați alarma pentru a curăța în interior.
- Semnalul bateriei descărcate poate dura max. 30 de zile, vă rugăm să înlocuiți bateriile la timp pentru a menține funcționarea corectă.
- Asigurați-vă că instalați corect bateriile pe poli negativi și pozitivi.

### 3.3.5. REMEDIEREA PROBLEMELOR

Problemă	Soluție
Alarma nu sună la testare	Verificați dacă bateriile sunt în stare bună și sunt instalate corect.
LED-ul roșu clipește și alarma emite un bip la fiecare 60 de secunde	Nivelul bateriilor este scăzut. Înlocuiți bateriile cât mai curând posibil.
Alarma emite un semnal sonor la fiecare 40 de secunde	Curățați alarma. Vă rugăm să consultați secțiunea "întreținere și curățare". Senzorul funcționează defectuos. Contactați distribuitorul pentru a-l înlocui.
Alaramele false declanșate intermitent sau atunci când locuitorii gătesc, fac dușuri etc.	Apăsăți butonul silențios. Curățați senzorul. Vă rugăm să consultați secțiunea "întreținere și curățare". Repoziționați senzorul dacă există multe alarme false.

## 4. ASOCIEREA DISPOZITIVULUI CU APLICAȚIA TELLUR SMART

### 4.1 ATENȚIE

- Acest dispozitiv acceptă numai un router cu bandă de frecvență de 2,4 GHz, nu acceptă un router cu bandă de frecvență de 5 GHz.
- Asigurați-vă că telefonul este conectat la rețeaua wireless de 2,4 GHz și că aveți acces la parola Wi-Fi înainte de a începe procedura de asociere.
- Aplicația nu acceptă rețele Wi-Fi 6 cu standardul 802.11ax. Setează rețeaua Wi-Fi de 2.4GHz la 802.11b/g/n
- Parolele Wi-Fi nu ar trebui să includă caractere speciale, cum ar fi: ~!@#\$%^&\*().
- De asemenea, vă recomandăm să activați funcția Bluetooth pentru o asociere mai ușoară.
- Asigurați-vă că semnalul Wi-Fi este suficient de puternic în zona în care va fi instalat dispozitivul.

### 4.2 DESCĂRCARE ȘI INSTALARE A APLICAȚIEI TELLUR SMART

Disponibil pentru dispozitive iOS sau Android.





#### 4.3 CREEARE CONT

Odată descărcată, aplicația vă va cere să creați un cont (dacă nu aveți deja unul). Introduceți adresa de e-mail, selectați țara în care locuiți și creați o parolă pentru contul dvs.



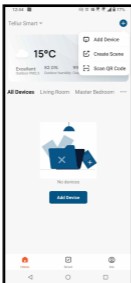
#### 4.4 ASOCIEREA PRODUSULUI CU APLICAȚIA TELLUR SMART

- Opțiunea 1 Bluetooth - Recomandat.

o Vă recomandăm să activați funcția Bluetooth a smartphone-ului pentru o asociere mai ușoară.

o Faceți clic pe semnul + din colțul din dreapta sus și selectați Adăugați dispozitiv.

o Va apărea o fereastră pop-up dacă dispozitivul este pregătit pentru asociere.



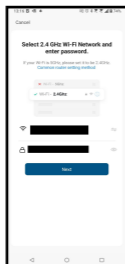
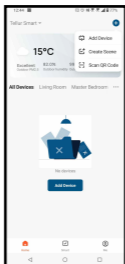
- Opțiunea 2: Adăugare manuală.

o Deschideți aplicația Tellur Smart și faceți clic pe "Adăugare dispozitiv(Add device)" sau "+" și apoi selectați "Senzori(Sensors)" -> "Detector de fum Wi-fi (Smoke Detector (Wi-Fi))".

o Porniți senzorul și apăsați rapid butonul de 4 ori până când LED-ul clipește.

o Selectați rețeaua Wi-Fi, introduceți parola Wi-Fi și faceți clic pe "Următorul(Next)".

o Așteptați ca dispozitivul să fie adăugat automat. Atingeți "Terminat(Done)" când ați terminat și dispozitivul va apărea în lista dvs.



4.5NOTE - Pentru remedierea problemelor, vă rugăm să consultați capitolul 6.

## 5.FUNCȚII IN APLICAȚIA TELLUR SMART APP

RO

### 5.1. Interfața principală



1. Informații despre dispozitiv.

2. Nivelul bateriei

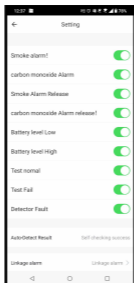
3. Starea în timp real

4. Istoric Înregistrare

5. Setări

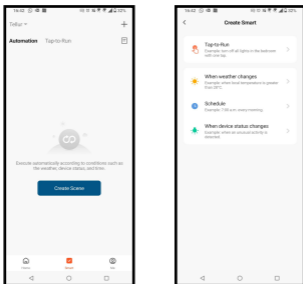
### 5.2. SETĂRI

- Puteți selecta notificările pe care doriți să le primiți atunci când starea dispozitivului s-a modificat.
- Puteți verifica dacă testarea automată a fost efectuată cu succes.



### 5.3 ALTELE

• Smart - Creați diverse automatizări și scenarii utilizând schimbările meteorologice, comportamentul sau programele altor dispozitive.



## 6 REMEDIEREA PROBLEMELOR

- Verificați conexiunea Wi-Fi a telefonului.
- Verificați dacă dispozitivul este în modul de asociere. Resetați dispozitivul inteligent pentru a intra în modul de asociere.
- Verificați router-ul: Dacă utilizați un router bandă dublă, selectați rețeaua de 2,4 GHz pentru a adăuga dispozitivul. De asemenea, trebuie să activați funcția de difuzare a router-ului. Setați metoda de criptare ca WPA2-PSK și tipul de autorizare ca AES sau setați ambele pe "auto".
- Verificați dacă semnalul Wi-Fi este suficient de puternic. Pentru a menține semnalul puternic, țineți router-ul și dispozitivul inteligent cât mai aproape posibil.
- Modul wireless ar trebui să fie 802.11.b/g/n (protocolul Wi-Fi 802.11ax nu este acceptat).
- Asigurați-vă că nu depășiți numărul maxim de dispozitive înregistrate acceptate de aplicație (150).
- Verificați dacă funcția de filtrare MAC a router-ului este activată. Dacă da, scoateți dispozitivul din lista de filtre și asigurați-vă că router-ul nu interzice conexiunea dispozitivului.
- Asigurați-vă că parola Wi-Fi introdusă în aplicație este corectă.

Pot controla dispozitivul cu rețeaua 3G/4G/5G?

Când adăugați dispozitivul pentru prima dată, dispozitivul și telefonul trebuie să fie conectate la aceeași rețea Wi-Fi. Odată ce dispozitivul a fost asociat cu succes cu aplicația Tellur Smart, îl puteți controla de la distanță prin intermediul rețelelor 3G / 4G / 5G.

Cum pot partaja dispozitivul cu familia?

Deschideți aplicația Tellur Smart, accesați "Profile(Profil)" -> "Device sharing(Partajare dispozitiv)" -> "Sharing sent(Partajare trimisa)", selectați "Add sharing(Adaugă partajare)" și partajați dispozitivul cu membrii familiei adăugați.

Notă - utilizatorii trebuie să instaleze aplicația Tellur Smart pe dispozitivul lor pentru a vedea dispozitivele partajate.

Cum pot gestiona dispozitivele partajate de alte persoane?

Deschideți aplicația, accesați "Profile(Profil)" > "Device Sharing(Partajare dispozitiv)" > "Sharing Received(Partajare primita)", apoi puteți găsi dispozitivele partajate de alți utilizatori. Pentru a șterge un dispozitiv partajat, glisați spre stânga.

<b>Alimentare:</b>	2x1,5V AA Baterii alcaline, înlocuibile
<b>Durata de viață a bateriei:</b>	Până la 3 ani
<b>Perimetru detectare:</b>	Până la 50m <sup>2</sup>
<b>Nivelul sonor al alarmei:</b>	85dB @ 3 Metri
<b>Tip senzor:</b>	Infraroșu fotoelectric
<b>Sensibilitatea alarmei de fum:</b>	0.09 - 0.17 dB/m
<b>Sensibilitatea alarmei de CO:</b>	50ppm - 60-90min 100ppm - 10-40min 300ppm - <3min
<b>Perioada de alarmă silențioasă:</b>	10 minute
<b>Notificări push:</b>	Da
<b>Jurnal înregistrări:</b>	Da
<b>Autotestare:</b>	Da
<b>Notificări privind bateria descărcată:</b>	Da, 2,6 ± 0,1 V
<b>Numele aplicației smart:</b>	Tellur Smart
<b>Compatibilitate</b>	Dispozitive cu Android 4.1 / iOS 8 sau o versiune ulterioară
<b>Consum de energie:</b>	<15uA (așteptare); <70uA (alarmă)
<b>Standard WiFi:</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Rețea WiFi acceptată:</b>	2,4GHz
<b>Temperatura ambientală de funcționare:</b>	0°C - 40°C
<b>Umiditate ambientală de funcționare:</b>	10% - 95% RH
<b>Materialul carcasei:</b>	ABS
<b>Dimensiunile produsului:</b>	Φ120 x 31mm
<b>Greutatea produsului:</b>	150g
<b>Culoare:</b>	Alb
<b>Pachetul include:</b>	1 x Senzor inteligent de fum și CO Wi-Fi 1 x Kit șuruburi de prindere 1 x Manual de utilizare
<b>Dimensiunile pachetului:</b>	12,5 x 12,5 x 3cm
<b>Greutatea pachetului:</b>	150g
<b>Cod produs:</b>	TLL331561
<b>EAN:</b>	5949120005197

## Informatii privind deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE)

Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.

Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de inalta calitate, care pot fi refolosite si reciclate.
- Nu aruncati produsul impreuna cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfarsitul duratei de exploatare.
- Transportati-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice si electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luati legatura cu autoritatile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE



## Declaratie de Conformitate

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.A., Bucuresti, Sector 1, strada Marinarilor, nr. 31, in calitate de producator, declaram pe propria noastra raspundere ca produsul:

Descriere Produs	Marca	Cod produs
Senzor de fum si CO WiFi Tellur Smart, AA, alb	Tellur	TLL331561

Nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu are impact negativ asupra mediului si corespunde standardelor inscrise in declaratiile de conformitate ale fabricantului,

Produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si/sau alte documente normative:

### RED 2014/53EU:

**Article 3.1(a) – Health: EN IEC 62311:2020**

**Article 3.1(a) – Safety: EN 62368-1: 2020+A11:2020**

**Article 3.1(b) – EMC: EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)**

**Article 3.2 – Spectrum: EN 300 328 V2.2.2(2019-07)**

### ROHS - 2011/65/EU

IEC62321-1:2013

**EN14604:2005/AC:2008 (for smoke detector)**

**EN50291:2010 (for carbon monoxide detector)**

Produsul are marca CE, aplicata in 2023

Numele: George Barbu  
Functia: Director General

Locul si Data redactarii: Bucuresti, 24.10.2023  
Semnatura:

